

Rapòrt resumé

Resúmen, konklushon i rekomendashon

E resúmen, konklushon- i rekomendashonnan ta skirbí na hulandes i papiamentu. Di e manera akí, Kontraloria ke logra pa mas tantu hende por ta na altura di e rapòrt su kontenido.

Resúmen

Dia 16 di mart 2011, Konseho di Minister a akordá Plan Integral di Maneho di Prevenshon 2011-2015: 'Kurpa i Mente, man den man'. Den e plan ei, a fiha prioridat di diferente aktividat di prevenshon pa 2011 i 2012. E medidanan nesesario pa prepará i koordiná ehekushon di e aktividatnan tambe ta den e plan di maneho di prevenshon.

Den e investigashon akí, Kontraloria a kontrolá si ehekushon di e medidanan deseá i e aktividatnan preventivo ku prioridat fihá a sosodé na tempu.

E investigashon a hiba na e siguiente konklushonnan:

- No a formulá un plan di implementashon ku ta kumpli ku e eksigensianan fihá den e plan di maneho di prevenshon. Debi na esei, no a elaborá un programa di akshon, un presupuesto, ki personal i material lo tin mester ni e plan di komunikashon pa ehekutá e plan i e aktividatnan di prevenshon ku mester ehekutá den kuadro di e plan. No a fiha tampoko eksplísitamente ken ta e personanan responsabel pa e ehekushon. Debi ku no tabatin un plan di implementashon (aunke e intenshon tabata di formulá un plan asina sí), tampoko no tabatin bon preparashon pa garantisá ku ehekushon di e aktividatnan di prevenshon lo sosodé, en prinsipio, na un manera adekuá i na tempu.
- No a lanta un unidat di prevenshon. Debi na esei, no tabatin un órgano pa koordiná ehekushon di e aktividatnan di prevenshon.
- No a formalisá kooperashon ku e ministerionan i e otro aktornan enbolbí, i debí na esei e nivel di kooperashon a keda mará na persona individual,

siendo ku tabatin múltiple aktor enbolbí ku ehekushon di e aktividatnan. Komo resultado, e base ku a krea pa ehekushon di e plan di maneho i e aktividatnan di prevenshon fihá den dje tabata instabil, pasobra no a stimulá e nivel di embolbimentu nesenario di parti di e aktornan ni no a fiha un repartishon konkreto di tarea entre e diferente ministerionan.

- No tabatin monitoreo ni rapòrt di monitoreo. Debí na esei, e trabanan no a keda señalá na tempu. Esakinan tabata entre otro: inklaridat tokante ki akshon mester tuma, falta di kooperashon, falta di fondo i/òf personal, falta di kompromiso, etc.
- No a ahustá e plannan a base di e resultadonan di e proseso di ehekushon. Esaki a pone ku ehekushon di e aktividatnan preventivo no por a kana na tempu i posiblemente a afektá kalidat di e resultadonan ku a optené.
- No a presupuestá e rekursonan nesenario na un manera eksplisito (personal, infrastruktura, fondo etc.) i no a hasi suficiente di e rekursonan akí disponibel. E falta di rekurso nesenario a pone ku sea no por a ehekutá e aktividatnan preventivo nesenario òf no por a ehekutá nan kompletamente. Entre otro, falta di personal tabatin reperkushon pa ehekushon di e aktividatnan di prevenshon.
- Di e 31 aktividatnan di prevenshon pa 2011 i 2012 pa kua a fiha prioridat:
 - diessinku aktividat, ku segun e plan di maneho di prevenshon mester a ser ehekutá, no a ser selektá mas pa ehekushon, i no a duna niun splikashon pa esei;
 - tres aktividat di prevenshon so a keda kompletá, i di nan, unu so a keda kompletá na tempu;
 - debí na falta di personal òf di bon preparashon, a para tres aktividat promé ku tempu;
 - debí na falta di personal, bon preparashon i/òf toma di desishon, seis aktividat ta den proseso di ehekushon ainda;
 - debí na falta di preparashon, a keda sin ehekutá kuater aktividat.

Konklushon

A base di e resultadonan di e investigashon akí, Kontraloria ta yega na e siguiente konklushon:

Ehekushon di e maneho di prevenshon apénas a tuma lugá.

Gobièrnu no a tuma medida pa garantisá ku e aktividatnan di prevenshon lo a keda realisá na tempu. En bèrdad a ideá sierto medida i fiha esakinan den e plan di maneho di prevenshon, pero den práktika, apénas a ehekutá nan. Debí na esei, ehekushon di e aktividatnan di prevenshon tabatin poko chèns di éksito. Di tur e aktividatnan preventivo pa 2011 i 2012 pa kua a fiha prioridat, ta apénas 10% a keda realisá i 13% di e aktividatnan akí ainda ta den proseso di ehekushon. E otro 77% sea no a keda ehekutá, òf a para nan promé ku tempu.

Rekomendashon

E plaso fihá pa Plan Integral di Maneho di Prevenshon 2011-2015 a pasa kaba. E investigashon a mustra ku den práktika ta masha poko di e aktividatnan planiá a keda ehekutá. Un parti significativo di e maneho di prevenshon no a keda realisá, siendo ku a hasi gastu pa esei sí. Por ehèmpel, ta un entidat eksterno a formulá e promé plan di implementashon. Ademas, a usa personal propio pa formulá e di dos plan di implementashon i pa ehekutá e proyektonan, i esei ke men ku tabatin ménos kapasidat disponibel pa ehekutá e trabounan di kustumber ku ta paga e personal pa kumpli kuné. Tin tambe seis proyekto ku a finansiá ku fondo eksterno, i tres di nan a para.

Falta di kompromiso, toma di desishon, preparashon, supervishon i monitoreo di e proseso i di e resultadonan ta splika dikun e maneho di prevenshon apénas a keda ehekutá.

Den e akuerdo di gobernashon 2013-2016 tin pará ku ministerio di Salubridat Medio Ambiente i Naturalesa (di awor padilanti: SMAN) lo aktualisá e plan integral di maneho di prevenshon. A base di resultado di e investigashon akí, Kontraloria ta konsehá pa ehekutá e intenshon ei mas pronto posibel. Un plan

di maneho di prevenshon basá riba e konosementu- i prioridatnan aktual tokante prevenshon ta krusial pa un kuadro di maneho bon fundá.

Una bes esei ta reglá, Konseho di Minister (di awor padilanti: KdM) lo tin ku akordá e plan di maneho di prevenshon aktualisá, pa asina por logra haña kompromiso di parti di tur ministerio konserní na momento di su ehekushon.

Despues, lo tin ku tradusi e plan di maneho di prevenshon akí den un plan di implementashon ku ta indiká kon mester duna contenido na e kuadro di maneho akordá, i ki rekursu (fondo, personal, etc.) tin mester pa esei.

Ademas, gobièrnu lo tin ku tuma un desishon tokante si lo lanta òf nò un unidat di prevenshon responsabel pa koordinashon i ehekushon di e plan di implementashon, i unda lo posishoná e unidat akí den aparato gubernamental (su 'kolokashon orgániko').

Finalmente, en bista ku e tema di prevenshon tin di aber ku un área asina amplio, ta konsehabel pa lanta un task force ku ta konsistí di representante di e ministerionan konserní i posiblemente di otro aktor importante riba tereno di prevenshon den e área di kuido di salú, pa monitoriá ehekushon di e plan di implementashon, e aktividatnan di prevenshon i e resultadonan lográ.